

Qhov chaw ntawm cov nyiaj khwv tau los

Qhov chaw ntawm cov nyiaj khwv tau los

Qhov Chaw tawm Cov Nyiaj Tau Los rau Cov Me Nyuam	
Qhov Chaw ntawm Tus Me Nyuam Cov Nyiaj Tau Los	(Cov) Qhov Piv Txaw
- Nyiaj tau los ntawm hauj lwrm ua ntej txiav se tawm	- Me nyuam muaj hauj lwrm ua puv sib hawm los sis tsis puv sij hawm uas lawv khaw tau ib cov nyiaj hui los sis nyiaj nqi zog
- Nyiaj Xaus Saum	- Me nyuam qhov muag tsis pom los sis xiam oob qhab thiab tua bxaib cov biaj ntawm Xaus Saum.
- Them nyiaj xiam oob khab	- Niam tiv yog neeg xiam oob qhab, so noi nyiaj laus, los sis uag lawm, thiab lawv cov me nyuam tau bxaib cov biaj ntawm Xaus Saum
- Nyiaj pab rau cov dim txoj sia	- Ib tug qhoov ywg los sis lwrm tsev neeg sab nrauv muab nyiaj rau me nyuam siv yam tsis tu ncuia
- Nyiaj tau los ntawm lwrm tus sab nrauv tsev neeg	- Ib tug me nyuam tau bxaib nyiaj tsis tu ncuia los ntawm ib lub tuam txhab paj nyiaj laus, kev dia siab, los sis kev ntseeg siab
- Nyiaj tau los ntawm lwrm qhov chaw	

Cov cim ntawm me nyuam haiv neeg thiab haiv neeg me

Peb yuav tsum tau nug cov ntaub ntawv txog koj tus me nyuam haiv neeg me. Cov ntaub ntawv tsis muaj kev cuam tshuam txog koj tus me nyuam qhov muaj feem tau txais zaub mov dawb los sis txo tus noi.

Haiv neeg me (xai <i>v</i> <i>ib</i> q <i>h</i> o)	☐	Neeg Mev los sis Latino	☐	Tsis Yog Neeg Mev los sis Latino	☐
Haiv neeg (xai <i>v</i> <i>ib</i> los sis n <i>ai</i> u q <i>h</i> ov)	☐	Neeg Taww Dawb los sis Neeg Alaska Ib Txwm	☐	Neeg Es-Xias	☐

The Richard B. Russell National School Lunch Act xav tau cov ntaub ntawm daim ntawv thov no. Koj tsis las yuav tsum muab cov ntaub ntawv no, tab sis yog koj tsis muab cov ntaub ntawv no, peb tsis tuaj yeem pom zoo rau koj tus me

[illegible]

hwm thiao yuam komj kev pab piuas su thiao piuas tsnas. 1EJ ZOMV pab yuav ntiauv lawm koj cov ntiauv mawv mual, nwm thnawm rau kev kawm, noj qab haus hwm, thiab pab cuam zaub mawv btxaj ntisg too txawm rau pab lawv ntiauv, nyaj btxaj, los sis txlav ntisg siab cov kev pab rau lawv cov hauj lwj, cov neeg kuaj xyuas txoj hauj lwj, thiab yuam kev ua hauj lwj raws kev cai li choj kom pab lawv salb mus rau kev yuam cov cai.

Raws li isoom hwi teb chaws toj cai lij choj hais txog cov cai pei xeeb thiab Teb Chaws Meskas Feem Hauj Lwm Saib Xyus kev Qood Loo (US Department of Agriculture, USDA) cov kev cai thiab cov cai hais txog cai pei xeeb, lub chaw hauj lwm rau qauv txwv lus muaj kev ntau ntxuav yov sib saw raws hais neeg, xim lawv nqaij, lub teb chaws yug, poj niam los sis txiv neej (xws li kev txheeb qhia tias yov poj niam los txiv neej thiab kev nylam rau fab kev sib sib deev), kev xiam oob qhab, hnub nyooq, los sis kev pauj kua zaub ntuaub los sis kev ua pauj rau kev sawv nqaa hu cov cai pei xeeb yav ua ntej.

Lub khood kas no cov nlaub nlaw kuj yuav muaj ua lwim hom lus uas tsis yog lus Aktiv thiab. Cov neeg xiam oob qhab uas xav tau lwim thaj hauv kev sib txuas lus txais lub khood kas no cov nlaub nlaw (xws li Cov Ntaub Rau Neeg Dig Muga, cov nlaw liam ua lus nlaw li) no cov suah kaw lus. Hom Lus Play 'Tee Measas' thiab lwim nlaw liaw rau tsis rau lub.

Tsis txhob sau tawm
Rau tsew kawm ntawv siv xwb
Annual Income Conversion: Weekly x 52, Bi-Weekly (Every 2 Weeks) x 26, Twice a Month x 24, Monthly x 12

How often?				Household Size			Categorical Eligibility			Eligibility			Date Denied Mo./Day/Yr.		Reason for Denial or Withdrawal												
Total Income				Weekly			Bi-Weekly			2x Month			Monthly			Yearly			Free			Reduced			Denied		
				☒			☐			☐			☐			☐			☐			☐			☐		

Determining Official's Signature				Date Mo./Day/Yr.				Confirming Official's Signature				Date Mo./Day/Yr.				Verifying Official's Signature				Date Mo./Day/Yr.							

Required for Verification process only

For schools participating in CEP only: Are *all* students on this application enrolled in a CEP school? Yes ☐ No ☐

If YES, the processing of this application cannot be paid for by the nonprofit school food service account. Only non-CEP applications are used for verification, conducting an independent review of applications, and the Certification and Benefit Issuance portion of the Administrative Review.

YUAV UA LI CAS THIAJ THOV TAU DAWB THIAB TXO TU NQI NOJ ZAUB MOV TOM TSEV KAWM NTAWW

Siv cov lus qhia no kom pab tau koj ua koj daim ntawv thov dawb los yog txo nqi zaub mov noj hauv tsev kawm ntawv. Koj tsuas xa ib daim ntawv thov rau ib tsev neeg, txawm hais tias koj cov me nyuam mus kawm ntau tshaj ib lub tsev kawm ntawv nyob rau hauv Little Chute Area School District. Daim ntawv thov yuav tsum tau sau kom tiav mus lav koj cov me nyuam kom tau dawb los yog txo nqi zaub mov noj hauv tsev kawm ntawv. Thov ua raws li cov lus qhia no nyob rau hauv kev txiav txim. Yog hais tias thaum twg lub sij hawm koj tseem tsis tau paub tseeb tias yuav ua li cas tom ntej no, thov hu rau Taher Food Service Director, 920-788-7605, taher@littlechute.k12.wi.us
Yog hais tias koj tus me nyuam mus kawm ntawm lub tsev kawm a Community Eligibility Provision School (CEP), tau txais daim ntawv ntawm noj tshais dawb thiab noj su noj mov tsis yog nyob ntawm seb rov qab daim ntawv thov no; Txawm li cas los, cov ntaub ntawv no yog tsim nyog rau lwm cov kev pab.

THOV SIV TUS CWJ MEM (TSIS TXHOB SIV TUS XAUM) THAUM SAU DAIM NTAWV THOV THIAB UA KOJ ZOO TSHAJ PLAWS KOM LUAM TAU LOS MEEJ PEM ZOO.

KAUJ RUAM 1: SAU TAG NRHO TSEV NEEG LEEJ TWG YOG ME NYUAM MOS LIAB, ME NYUAM YAUS THIAB COV TUB NTXHAIS KAWM NCE MUS THIAB XAM NROG RAU QIB 12			
Qhia rau peb paub seb muaj cov me nyuam mos, cov me nyuam yaus, thiab tsev kawm ntawv cov tub ntshais kawm nyob rau hauv koj tsev neeg muaj tsawg leeg. Lawv TSIS muaj feem xyuam txuam rau koj los ntawm ib feem ntawm koj tsev neeg.			
Leej twg kuv thiab yuav tsum tau sau rau no? Thaum twg mam sau nqe lus no, yuav tsum muaj xws li TAG NRHO cov neeg nyob rau hauv koj lub tsev uas yog leeg twg:			
- Cov me nyuam kawm qeb 12los yog qj dua THIAB tau kev pab cuam los ntawm tsev neeg cov nyiaj khwv tau los; - Nyob rau hauv koj kev pab tu nyob rau hauv ib tug niam qhuav txiv qhuav kho, los yog tsim nyog raws li tsis muaj tsev nyob, yog neeg thoj nam, los yog me nyuam khiav cov hluas, los yog kawm nyob rau hauv ib tug Head Start program.			
A) Sau txhua tus me nyuam lub npe. Sau los luam tawm txhua tus menyuam lub npe. Siv ib kab ntawm daim ntawv thov rau tus me nyuam yaus. Thaum luam ntawv npe, sau ib tsab ntawv nyob rau hauv txhua lub thawv. Tsis txhob sau lawm yog tias kab ntawv sau kawg lawm. Yog hais tias muaj ntau cov me nyuam nyob hauv tsev neeg tshaj li kab ntawm daim ntawv thov, muab daim ntawv thib ob sau ntxiv muaj tom nrog tag nrho cov sob los ntawm ntawm cov me nyuam muaj tntxiv ua ke.	B) Sau cov qib thiab lub npe ntawm lub tsev kawm ntawv tus me nyuam mus kawm los yog lub cim n / a yog hais tias tsis nyob rau hauv tsev kawm ntawv.	C) Koj puas muaj tej niam qhuav txiv qhuav cov me nyuam? Yog hais tias cov me nyuam uas muaj npe yog niam qhuav txiv qhuav cov me nyuam, kos tus cim rau "me nyuam muaj niam qhuav txiv qhuav" chav tom ntej ntawm cov me nyuam lub npe. Yog hais tias koj yog tus tuaj thov kev pab rau niam qhuav txiv qhuav cov me nyuam, tom qab tag KAUJ DUAM 1, mus rau KAUJ DUAM 4. Me nyuam txais los tu leej twg nrog koj nyob yuav xam hais tias yog yog cov neeg nyob rau hauv koj tsev neeg thiab yuav tsum tau teev tsev nyob rau koj daim ntawv thov. Yog hais tias koj thov kev pab rau ob qho tib si niam qhuav txiv qhuav thiab uas tsis yog-niam qhuav txiv qhuav cov me nyuam, mus rau kauj ruam 3.	D) Puas muaj cov me nyuam uas tsis muaj tsev nyob, yog neeg thoj nam twg rog, khiav tawm ntawm niam txiv los cov npe kawm nyob rau hauv kev pab cuam ntawm Head Start? Yog hais tias koj ntseeg hais tias txhua tus me nyuam uas muaj npe nyob rau hauv seem no muaj raws li no plav qhia bog, kos rau qhov "Tsis muaj tsev nyob, thoj nam, dhia khiav los yog Head Start" chav tom ntej rau tus me nyuam lub npe thiab ua kom tiav tag nrho cov kauj ruam ntawm daim ntawv thov.
KAUJ RUAM 2: PUAS MUAJ TEJ YIM NEEG TWG TAM SIM NO KOOM NOJ ZAUB MOV UA KE, W-2 TAU TXAIS NYIAJ PAB CUAM UA NYIAJ NTSUAB LOS YOG FDPİR?			
Yog hais tias txhua txhua tus nyob rau hauv koj tsev neeg (nrog rau koj) tam sim no koom nyob rau hauv ib los yog ntau tshaj ntawm cov kev pab kev kawm uas teev rau hauv qab no, koj cov me nyuam tsim nyog tau txais kev noj zaub mov dawb nyob rau tsev kawm ntawv:			
- Koom haum pab txhawb nqa kev noj qab haus huv (SNAP) los yog Koom noj zaub mos ua ke. - Muab kev pab cwm ua ntej rau cov tsev neeg xav tau kev pab (TANF) los yog W-2 Tau txais nyiaj pab cuam ua nyiaj Ntsuab. - Koom haum faib los yog xa zaub mov rau qhov chaw tswj zaub mov nyob rau teb chaw Indian (FDPIR).			
A) Yog hais tias tsis muaj ib tug twg hauv koj tsev neeg koom cov kev pab cuam muaj npe saum toj no:	B) Yog muaj ib tus neeg twg hauv koj tsev neeg tau txais kev pab los ntawm ib qho ntawm cov kev pab cuam uas hais los saum toj saud:		
Cia KAUJ RUAM 2 dawb paug los sis kos rau "Tsis muaj" thiab mus rau KAUJ RUAM 3.	- Sau tus case naj npawb thiab lub npe ntawm qhov kev pab cuam uas koj los yog ib tus tswv cuab hauv koj tsev neeg tau txais rau FoodShare, W-2 Cash Benefits, los yog FDPİR. Koj tsuas tau muab ib tug nab npawb. Yog hais tias koj koom nyob rau hauv ib yam ntawm cov kev pab cuam thiab tsis paub koj cov ntaub ntawv tus xov tooj, hu rau koj tus neeg tuav ntaub ntawv. Thov nco ntsoov, ib tug BadgerCare cov ntaub ntawv tus xov tooj yog tsis yog ib qhov tsim nyog rau noj zaub mov dawb los sis raug txo tus nqi. - Mus rau KAUJ DUAM 4.		
KAUJ RUAM 3: QHIA TXOG COV NYIAJ KHWV TAU LOS NTAWM TXHUA TSEV NEEG			
Kuv yuav qhia kuv cov nyiaj khwv tau lis cas?			
- Siv cov kab kos hu ua "Qhov chaw ntawm cov nyiaj tau los rau cov me nyuam" thiab "Qhov chaw ntawm cov nyiaj tau los rau cov laus," luam tawm nyob rau sab nraum qab ntawm daim ntawv thov no, los mus txiav txim yog tias koj tsev neeg muaj cov nyiaj tau los qhia. - Qhia tag nrho ntawm COV NYIAJ KHWV TAU LOS muaj npaum cas xwb. Qhia tag nrho cov nyiaj khwv tau los ua nyiaj ntsuab. Tsis suav nyiamj xim los yog xeex los yog nyiaj npib. Tag nrho cov nyiaj khwv tau los yog cov nyiaj tau txais ua ntej yuav them se. Muaj coob tus neeg xav tias cov nyiaj khwv tau los ces yog cov nyiaj lawv "coj mus tsev" (sau tias "them tag nrho" rau ntawm daim tw ntawv nyiaj tshew) thiab tsis yog cov tag nrho. "tag nrho cov" npaum li cas. Nco ntsoov tias cov nyiaj koj yuav tau sau rau daim ntawv thov no TSIS tau raug txo los them se, them insurance, los yog lwm yam nqi them los ntawm koj tus kheej.			

- Sau ib lub "0" rau qhov koj tsis muaj nyiaj khwv tau los qhia. Tej kab ntawv uas muaj qhov chaw tias nyiaj khwv tau los es kom sau tiam tsi ho tseg ntawv dawb los yog tsis sau dab tsi txhais tau tias lub qe os. Yog hais tias koj sau "0" los yog tseg ntawv dawb cia, ces koj lees (cog lus) tias yog tsis muaj nyiaj khwv tau los qhia. Yog hais tias lub zos ua hauj lwm xav tias koj tsev neeg cov nyiaj khwv tau koj qhia tias ncaj nce, koj daim ntawv thov yuav raug soj ntsuam. - Koj cim los yog maim cia seb cov nyiaj txhua hom koj khwv tau los tau txai npaum cas nyob rau txhua zaum. Koj siv lub kav nyob sab xis los maim los yog cim.	
3.A. QHIA COV NYIAJ KHWV TAU LOS NTAWM ME NYUAM YAUS	
A) Qhia tag nrho cov nyiaj khwv tau los cia los yog tau txais los ntawm cov nyiam me nyuam. Qhia cov nyiaj me nyuam yaus TAG NRHO ua ke uas muaj npe nyob rau hauv KAUG DUAM 1 nyob rau hauv koj tsev neeg nyob rau hauv lub thawv cim "Nyiaj me nyuam yaus." Tsuas yog suav niam qhuav txiv qhuav cov me nyuam tus kheej cov nyiaj khwv tau los yog hais tias koj thov kev pab rau lawv ua ke nrog cov hauv koj tsev neeg.	
Cov nyiaj tau los ntawm cov nyiaj me nyuam yaus yog nyiaj dab tsi? Nyiaj me nyuam yaus yog cov nyiaj tau txais los ntawm lwm yim neeg sab nrauv uas muab ncaj qhas rau koj tus me nyuam. Muaj ntau yim neeg tsi muaj nyiam me nyuam yaus.	
3.B. QHIA COV NYIAJ KHWV TAU LOS NTAWM COV LAUS	
Sau los yog teev cov neeg laus nyob rau hauv koj tsev neeg cov npe. - Lum ntawm lub npe ntawm txhua tus hauv tsev neeg nyob rau hauv lub thawv cim "Cov npe ntawm cov neeg laus hauv tsev neeg (Npe thiab Xeev)." Thaum sau nqe lus no, yuav tsum tau sau TXHUA tus neeg laus uas nrog koj nyob thiab khoom kev khwv nyiaj tau los thiab koom sib pab them nuj nqis, txawm yog hais tias lawv tsis muaj teem xyuam txog thiab txawm yog hais tias lawv tsis tau txais nyiaj khwv tau los ntawm lawv tus kheej. TSIS TXHOB muaj txuam nrog: - Cov neeg uas nrog koj nyob tab sis koj tsev neeg tsis txaus siab pab los ntawm koj tsev neeg cov nyiaj khwv tau los THIAB lawv ho tsis pab nyiaj khwv tau los rau koj tsev neeg. - Cov me nyuam mos, cov me nyuam thiab cov tub ntxhais kawm twb teev nyob rau hauv KAUJ DUAM 1.	
C) Qhia txog cov nyiaj txuag tau los ntawm kev ua hauj lwm. Qhia tag nrho cov nyiaj khwv tau los (ua ntej txiav se) los ntawm ua hauj lwm "Tau nyiaj los ntawm ua hauj lwm" sau rau daim ntawv thov. Qhov no yog teem ntau yog cov nyiaj tau txais los ntawm ua hauj lwm ntawm cov hauj lwm. Yog hais tias koj yog ib tug ua lag ua lum los yog ua liaj ua teb los ntawm koj tus kheej, koj yuav qhia txog koj cov nyiaj khwv tau los ntawm tes. Yuav ua li cas yog hais tias kuv tus kheej ua hauj lwm? Qhia cov nyiaj koj khwv tau los ntawm ua hauj lwm raws li tau npaum li cas. Qhov no yog xam los ntawm rho tag nrho cov kev khiaiv hauj lwm cov nuj nqis ntawm koj lub lag lum los ntawm nws cov nyiaj ntawv los yog cov nyiaj tau los.	
F) Cov Nyiaj Tau Los Nce Thiab Nqes Tsis So. Caij nyooog ua hauj lwm thiab lwm cov neeg uas nws cov nyiaj khwv tau los tsi xwm yeem thiab muaj qees lub hlis khwv tau nyiaj ntau dua lwm lub hlis. Nyob rau hauv cov teeb meem no, xam los ntawv cov nyiaj khwv tau los ntawm ib xyooos thiab qhia qhov nyiaj ntawm. Qhov no muaj xws li neeg ua hauj lwm nrog txhua xyoo kev ua hauj lwm ntawm daim ntawv cog lus tab sis tej zaum yuav xaiv kom muaj cov nyiaj hli them tshaj ib tug luv luv sij hawm ntawm lub sij hawm; piv txwv li, neeg ua hauj lwm rau tsev kawm ntawv. KAUJ RUAM 4: TIV TAUJ NTAUB NTAWV THIAB COV NEEG LAUS KOS NPE Tag nrho cov ntaub ntawv thov yuav tsum tau kos npe los ntawv cov neeg laus hauv tsev neeg. Kev kos npe rau daim ntawv thov, Tus neeg hauv tsev neeg tau cog lus tias txhua yam tau sau rau haauv tsab ntawv thov yeej muaj tseeb thiab qhia tseeb tiag. Ua ntej ua kom yuav ua kom tiav nqe lus no, koj yuav tsum tau nyeem cov kev ceev ntiag tug thiab kev ncaj nce	
A) Muab koj tus xov tooj ntaub ntawv. Sau koj lub chaw nyob tam sim no nyob rau hauv cov ntaub ntawv thov yog tias muaj rau koj sau rau. Yog hais tias koj tsis muaj chaw nyob ruaj ntseg, qhov no yuav ua rau koj cov me nyuam tsis taunog zaub mov dawb los yog txo nqi hauv tsev kawm ntawv. Sib koom ib tug xov tooj, email chaw nyob, los yog ob qho tib si yog xaiv tau, tab sis yuav pab pab mus cuag koj sai sai yog hais tias pab xav hu koj.	B) Sau thiab kos npe rau koj lub npe. Sau lub npe ntawm tus neeg laus uas qos npe rau daim ntawv thov thiab tus neeg ntawd qos npe rau chav tias "Kos npe ntawm tus neeg laus."
C) Rov qab xa daim ntawv mus rau: Little Chute Area School District, 1402 Freedom Rd, Little Chute, WI 54140	D) Cov me nyuam haiv neeg thiab haiv neeg tawv (yeem). Nyob rau nraum qab ntawm daim ntawv thov, pab thov kom koj qhia cov lus qhia txog koj tus me nyuam haiv neeg thiab xeev. Qhov no yog nyob ntawm yeem thiab tias cuam tshuam rau koj cov me nyuam txoj kev tism nyog tau noj zaub mov dawb los yog txo nqi hauv tsev kawm.
E) Qhia txog cov nyiaj los ntawv nyiaj tawm hauj lwm/nyiaj laus / tag nrho lwm cov nyiaj tau los. Qhia tag nrho cov nyiaj khwv tau los ntawm "Nyiaj tawm hauj lwm / Nyiaj laus / Nyiaj Social Security/ Tag nrho lwm yam nyiaj tau los" sua rau daim ntawv thov.	
H) Muab plaub tus lej tom qab ntawm koj cov Social Security Number (SSN). Ib tug neeg laus hauv tsev neeg yuav tsum sau plaub tus lej tom qab ntawm koj cov SSN nyob rau hauv kab ntawv tseg kom sau rau. Koj muaj teem thov kev pab yog hais tias koj tsis muaj ib tug SSN. Yog hais tias tsis muaj neeg laus hauv tsev neeg muaj SSN, tawm qhov chaw no tso tseg tsis txhob sau dab tsi thiab kos tus cim rau hauv lub thawv mus rau sab xis uas sau tias "Kos hais tias tsis muaj SSN."	

COV LUS NYIAM NUG TXOG COV ZAUB MOV PUB DAWB

THIAB TXO NQI HAUV TSEV KAWM RAU XYOO KAWM NTAWV 2025-26

Nyob Zoo Txog Niam Txiv/Tus Saib Xyuas:

Me nyuam xav tau zaub mov muaj txiaj ntsig zoo thiaj li kawm tau ntawv. Little Chute Area School District muab cov zaub mov muaj txiaj ntsig zoo txhua hnuv kawm ntawv. Tus nqi puas tshais \$1.75 at the Elementary School and \$2.25 at the Intermediate/Middle/High School; tus nqi puas su \$3.05 at the Elementary School, \$3.30 at the Intermediate/Middle School and \$3.50 at the High School. Tej zaum koj tus me nyuam yuav tau txais noj zaub mov dawb los yog txo nqi qis. Tus nqi qis yog \$0.30 rau puas tshais thiab \$0.40 rau puas su. Cov ntaub ntawv no muaj daim ntawv thov zaub mov dawb lossis txo nqi thiab ib co ntaub ntawv txog cov lus qhia. Hauv qab no yog qee cov lus nug thiab cov lus teb pab koj ua cov txheej txheem ntawm daim ntawv thov.

1. LEEJ TWG THIAJ TUAJ YEEM TAU TXAIS ZAUB MOV DAWB LOSSIS TXO NQI?

- Txhua tus me nyuam hauv yim neeg tau txais cov kev pab los ntawm FoodShare, Txoj Haujlwm Pab cuam Xa Zaub Mov Noj ntawm Kev Tshwj Tseg Neeg Is-Dias (FDIR), lossis W-2 Cash Benefits yog muaj feem tau txais zaub mov dawb, thaum sau rau ntawm daim ntawv thov lawm.
- Cov me nyuam koom nrog hauv lawv lub tsev kawm qhov kev pab Head Start yog muaj feem tau txais zaub mov dawb.
- Cov me nyuam yaus haum rau cov ntsiab lus neeg tsis muaj tsev nyob, khiav tawm lossis rhais chaw yog muaj feem tau txais zaub mov dawb.
- Cov me nyuam yuav tau txais zaub mov dawb lossis txo nqi yog tias koj yim neeg cov nyiaj khwv tau los nyob hauv qhov txwv ntawm Tsoomfwm Phau Ntawv Qhia Cov Nyiaj Khwv Tau Los Muaj Feem.

TSOOMFVW DAIM NTAWV NYIAJ KHWV TAU LOS MUAJ FEEM Rau Xyoo Kawm Ntawv 2024-25			
Qhov coob ntawm yim neeg	Ib xyoos (\$)	Ib hlis (\$)	Ib asthiv (\$)
1	28,953	2,413	557
2	39,128	3,261	753
3	49,303	4,109	949
4	59,478	4,957	1,144
5	69,653	5,805	1,340
6	79,828	6,653	1,536
7	90,003	7,501	1,731
8	100,178	8,349	1,927
Txhua tus neeg ntxiv:	10,175	848	196

2. KUV YUAV PAUB TAU LI CAS TIAS KUV TUS ME NYUAM MUAJ FEEM YOG COV TSIS MUAJ TSEV NYOB, RHAIS CHAW, LOSSIS KHIAB TAWM? Puas yog koj cov neeg hauv yim neeg tsis muaj chaw nyob ruaj khov? Puas yog nej koom nyob ua ke hauv lub tsev me, tsev so, lossis lwm qhov chaw npaj nyob ib ntus? Puas yog koj yim neeg hloov chaw nyob raws li lub caij nyoog? Puas muaj ib tus me nyuam nyob nrog koj uas raug xaiv kom nyob nrog lawv thawj tsev neeg lossis yim neeg? Yog koj ntseeg tias cov me nyuam hauv koj yim neeg haum raws li cov ntsiab lus piau no thiab tsis tau hais dua kom koj tus me nyuam tau txais zaub mov dawb thov hu xovtooj lossis xa email Alex Baierl, abaierl@littlechute.k12.wi.us or 920-788-7605.
3. PUAS YOG KUV YUAV TAU SAU IB DAIM NTAWV THOV TAUJ IB TUS ME NYUAM? Tsis yog. *Use ib daim ntawv thov Zaub Mov Dawb thiab Txo Nqi Hauv Tsev Kawm siv rau txhua tus tub ntxhais kawm hauv koj yim neeg.* Peb tsis tuaj yeem pom zoo daim ntawv thov uas tsis tau ua tiav, yog li nco ntsoov sau kom tag txhua cov ntaub ntawv. Xa daim ntawv thov uas sau tiav mus rau: Little Chute Area School District, Taher Food Service Director, 1402 Freedom Rd, Little Chute, WI 54140
4. KUV PUAS YUAV TSUM TAU UA IB DAIM NTAWV THOV KEV PAB YOG HAIS TIAS KUV TAU TXAIS IB TSAB NTAWV LUB XYOO KAWM NTAWV NO HAIS TIAS KUV COV ME NYUAM TWB TAU TXAIS KEV POM ZOO PAB RAU COV PLUAS NOJ DAWB LOS YOG TXO TUS NQI LAWM? Thov nyeem tsab ntawv uas koj tau txais kom zoo thiab ua raws li cov lus qhia. Yog koj tsab ntawv qhia tias koj muaj feem tau txais cov puas noj dawb, ces koj tsis tas ua ntawv thov lawm. Yog muaj ib tus me nyuam twg hauv koj tsev neeg tsis muaj npe nyob hauv koj daim ntawv ceeb toom tias muaj feem tau txais kev pab, hu rau Taher Food Service, taher@littlechute.k12.wi.us or 920-788-7605 tam sid. Yog koj tsev neeg tau txais ib tsab ntawv ceeb toom qhia tias tau txais cov puas noj txo tus nqi kom tsawg, peb xav txhawb kom koj ua kom tiav ib daim ntawv thov kev pab seb puas yuav muaj feem tau txais cov puas noj dawb raws li cov neeg hauv koj tsev neeg thiab cov nyiaj tau los.
5. PUAS YOG KUV TUAJ YEEM THOV HAUV ONLINE? Yog! Txhawb kom koj sau daim ntawv thov hauv online hloov kev sau thov hauv ntawv yog tias koj muaj peev xwm. Daim ntawv thov hauv online muaj qhov xav tau zoo ib yam nkaus thiab yuav nug koj txog tib co ntaub ntawv ib yam li kev thov hauv ntawv. Mus saib https://wicloud3.infinitecampus.org/campus/portal/little_chute.jsp kom pib lossis kawm ntau ntxiv txog cov txheej txheem thov hauv online.

6. KUV TUS ME NYUAM DAIM NTAWV THOV TAU POM ZOO XYOO TAS LOS. PUAS YOG KUV YUAV TSUM TAU SAU IB DAIM TSHIAB? Yog. Koj tus me nyuam daim ntawv tsuas zoo rau xyoo ntawd xwb thiab rau ob peb hnub rau xyoo kawm no, los ntawm Lub Kaum Hli 13, 2025 los sis thaum txiav txim txog ib qho tsim nyog muaj cai raug pab tshiab. Koj yuav tsum xa ib daim ntawv thov tshiab tshwj tsis yog lub tsev kawm ntawv hais koj tias koj tus me nyuam muaj feem rau xyoo kawm ntawv tshiab. Yog hais tias koj tsis txhob xa ib daim ntawv thov tshiab uas yog pom zoo los ntawm lub tsev kawm ntawv los yog koj tsis tau raug ceeb toom tias koj tus me nyuam tsim nyog tau txais zaub mov dawb, koj tus me nyuam yuav tau them tag nrho cov nqi noj mov.
7. KUV TAU TXAIS WIC. KUV TUS ME NYUAM PUAS TUJ YEEM TAU TXAIS ZAUB MOV DAWB? Cov me nyuam hauv cov tsev neeg uas tau txais kev pab los ntawm WIC tej zaum kuj yuav muaj feem tau pluas noj dawb los yog txo tus nqi kom tsawg, tab sis qhov no yog nce rau ntawm cov nyiaj tau los. Thov xa ib daim ntawv thov mus.
8. KUV TUS ME NYUAM KOOM NROG BADGERCARE PLUS LOS SIS MEDICAID. KUV TUS ME NYUAM PUAS TUJ YEEM TAU TXAIS ZAUB MOV DAWB? Cov me nyuam yaus uas koom nrog Badgercare Plus los sis Medicaid tuaj yeem muaj cai tsim nyog tau txais zaub mov dawb los sis txo nqi, tab sis yuav tau saib raws li cov nyiaj khwv tau los. Thov xa daim ntawv thov.
9. PUAS YOG COV NTAUB NTAWV KUV MUAB YUAV RAUG KUJ XYUAS? Yog. Tej zaum peb kuj yuav hais kom koj xa daim ntawv sau pov thawj ntawm yim neeg cov nyiaj khwv tau los koj hais qhia.
10. YOG KUV TSIS MUJ FEEM SIJHAWM NO, KUV PUAS TUJ YEEM THOV NTXIV? Yog, koj tuaj yeem thov tau txhua lub sijhawm thaum kawm ntawv. Piv txwv, cov me nyuam uas niam txiv lossis tus saib xyuas poob haujlwm los sis tsis txawm peem nyiaj xtiag tuaj yeem muaj feem tau txais zaub mov dawb lossis txo nqi yog tias cov nyiaj khwv tau los hauv yim neeg poob qis dua cov nyiaj khwv tau los tsawg kawg.
11. YUAV UA CAS YOG KUV TSIS POM ZOO NROG LUB TSEV KAWM NTAWV QHOV KEV TXIAV TXIM TXOG KUV TUS ME NYUAM DAIM NTAWV THOV? Koj yuav tsum tham nrog lub tsev kawm cov neeg ua haujlwm. Koj kuj tuaj yeem thov kom saib xyuas kev ncaj ncees uas yog hu xovtooj lossis sau ntawv rau: Heidi Schmidt, 1402 Freedom Rd, Little Chute, WI 54140, hschmidt@littlechute.k12.wi.us, 920-788-7605..
12. PUAS YOG KUV TUJ YEEM THOV YOG TIAS IB TUS NEEG NYOB HAUV KUV YIM NEEG TSIS YOG NEEG XAM XAJ ASMESKAS? Yog. Koj, koj cov me nyuam, lossis lwm tus neeg hauv yim neeg tsis tas yuav tsum yog neeg xam xaj Asmeskas thiab li thov rau cov zaub mov dawb lossis txo nqi.
13. YUAV UA CAS YOG KUV COV NYIAJ KHWV TAU LOS TSIS TXAWV QHOV QUB? Sau cov nyiaj uas koj ib txwm tau txais. Piv txwv li, yog koj ib txwm khwv tau \$1000 txhua lub hli, tab sis koj poob qee yam haujlwm lub hli tas los thiab tsuas yog khwv tau \$900, sau tias koj khwv tau \$1000 tauj hli. Yog koj ib txwm tau txais nyiaj ua haujlwm dhau sijhawm, suav nrog, tab sis tsis suav yog tias koj tsuas ua haujlwm dhau sijhawm qee zaus. Yog koj poob haujlwm lossis raug txiav nyiaj xuj moos ua haujlwm lossis nyiaj nqi zog, siv koj cov nyiaj khwv tau tam sim no.
14. YUAV UA LI CAS YOG MUJ QEE TUS NEEG HAUV YIM NEEG TSIS MUJ NYIAJ KHWV TAU LOS HAIS QHIA? Tej zaum cov neeg hauv yim neeg yuav tsis tau txais qee yam nyiaj khwv tau los uas peb hais kom qhia rau ntawm daim ntawv thov, lossis yuav tsis tau txais ib qho nyiaj khwv tau los hlo li. Thaum twg muaj qhov no tshwm sim, thov sau 0 rau qhov ntawd. Txawm li cas los xij, yog tias ib qho chaw sau nyiaj khwv tau los tsis sau dab tsi rau lossis seem, cov no kuj yuav raug suav tias tsis muaj dab tsi. Thov ua tib zoo saib thaum tso ib qho chaw tsis sau rau, uas peb yuav xav tias koj yeej txhob txwm ua li ntawd.
15. PEB NYOB HAUV CHAW TUB ROG. PUAS YOG PEB YUAV TAU HAIS QHIA PEB COV NYIAJ KHWV TAU LOS SIB TXAWV? Koj cov nyiaj tau txais xwm yeem thiab cov nyiaj phaj tshab yuav tsum raug hais qhia ua nyiaj khwv tau los. Yog koj tau txais ib qho nyiaj nqi noj haus thaum tawm sab nraud, khoom noj lossis khaub ncaws, lossis tau txais them nyiaj Pabcuam Kev Noj Nyob Hauv Yim Neeg Ntxiv, nws yuav tsum raug sau ua cov nyiaj khwv tau los ib yam. Txawm li cas los xij, yog koj cov nyiaj chaw nyob yog ib feem ntawm Cov Nyiaj Pabcuam Ntiag Tug Chaw Nyob Rau Tub Rog, tsis txhob suav koj cov nyiaj chaw nyob ua nyiaj khwv tau los. Tsis txhob muaj tej yam kev sib ntaus los them los ntawm nyiaj xtiag khwv tau los.
16. YUAV UA LI CAS YOG DAIM FOOS TSIS MUJ CHAW TXAUS RAU KUV SAU KUV YIM NEEG? Sau cov ntaub ntawv ntawm cov neeg ntxiv rau ntawm ib daim ntawv thiab muab xa ua ke nrog koj daim ntawv thov.
17. KUV YIM NEEG XAV TAU KEV PAB NTAU NTXIV. PUAS MUJ LWM QHOV KEV PAB UAS PEB TUJ YEEM THOV TAU? Xav nrhiav seb yuav thov li cas rau FoodShare lossis lwm yam nyiaj pab, tiv tauj rau lub chaw haujlwm pabcuam hauv koj cheeb tsam losis hu xovtooj rau 1-800-362-3002.
18. DAIM NTAWV THOV NO PUAS PAB RAU KUV TUS ME NYUAM KOM MUJ CAI TSIM NYOG TAU TXAIS LUB CAIJ NTUJ SOV EBT? Cov tub ntxhais kawm uas ua tau raws li cov kev xav tau ntawm cov nyiaj khwv tau los rau cov pluas noj dawb los sis txo nqi yog muaj cai tsim nyog tau txais Lub Caij Ntuj Sov EBT. Yog xav paub ntau ntxiv muaj nyob rau ntawm <https://dpi.wi.gov/school-nutrition/programs/SummerEBT>.

Yog koj muaj lwm lo lus nug lossis xav tau kev pab, hu rau 920-788-7605.

Nrog kev txaus siab,

Karen Moore

Little Chute Area School District Business Manager

KEV QHIA NTAUB NTAWV RAU LWM COV KEV PAB

Hawm txog Niam Txiv/Neeg Saib Xyuas:

Kev txo koj lub sij hawm thiab lub dag lub zog, tej yam uas kom tau qhia rau Tsab Ntawv Thov Pluas Noj Dawb thiab Pluas Noj Txo Nqi Pheej Yig (Free and Reduced Price School Meals Application) yuav muaj coj los qhia tau rau lwm cov kev pab uas koj tus me nyuam tsim nyog tau txais. Cov kev pab nam no yuav tsum tau koj txoj kev tso cai qhia tawm koj cov ntaub ntawv. Kev xa tsab ntawv no yuav tsis hloov koj tus me nyuam txoj kev tau cov puas noj dawb los sis txo nqi pheej yig.

☐ Yog! Kuv **XAV KOM** cov kws ceev xwm kev kawm ntawv qhia kuv cov ntaub ntawv ntawm kuv Free and Reduced Price School Meals Application (Tsab Ntawv Thov Pluas Noj Dawb thiab Pluas Noj Txo Nqi Pheej Yig) rau lub qhov chaw building level cov neeg ua hauj lwm coj los pab txiav txim txog kev yuav them los sis tsis them nqi rau Phau ntawv/Cov Ntaub ntawv.

☐ Yog! Kuv **XAV KOM** cov kws ceev xwm kev kawm ntawv qhia kuv cov ntaub ntawv ntawm kuv Free and Reduced Price School Meals Application (Tsab Ntawv Thov Pluas Noj Dawb thiab Pluas Noj Txo Nqi Pheej Yig) rau lub qhov chaw high school cov neeg ua hauj lwm coj los pab txiav txim txog kev yuav them los sis tsis them nqi rau cov chav kawm AP.

Yog tias koj kos qhov yog rau ib qho twg los sis tag nrho cov kem saum toj no, teb rau tsab ntawv nram no kom paub tus (cov) me nyuam uas koj xav qhia txog. Yuav tsuas muab koj cov ntaub ntawv qhia rau cov kev pab uas koj kos nkaus xwb.

Me Nyuam Npe: _____ Tsev Kawm Ntawv: _____

Me Nyuam Npe: _____ Tsev Kawm Ntawv: _____

Me Nyuam Npe: _____ Tsev Kawm Ntawv: _____

Me Nyuam Npe: _____ Tsev Kawm Ntawv: _____

Niam Txiv/Neeg Saib Xyuas Kos Npe: _____ Hnub tim: _____

Sau Npe: _____

Chaw Nyob: _____

Xav paub ntxiv, koj hu tau rau Karen Moore ntawm 920-788-7605 los sis sau ntawv email mus rau kmoore@littlechute.k12.wi.us.

Muab tsab ntawv no xa rov qab mus rau: Little Chute Area School District, 1402 Freedom Rd, Little Chute, WI 54140.

Free and Reduced Price School Meals Application (Tsab Ntawv Thov Pluas Noj Dawb thiab Pluas Noj Txo

Nqi Pheej Yig)

Kev Qhia Ntaub Ntawv Rau Lwm Cov Kev Pab

Nplooj 1 ntawm 2

Raws li Tsoom Fwv Teb Chaws pej xeeb huab hwm cov kev cai thiab U.S. Department of Agriculture (Teb Chaws Asmeskas Tuam Tsev Tswj Xyuas Qoob Loo) (USDA) pej xeeb huab hwm cov cai tswj thiab cov cai coj raws, lub koom haum no txwv txiav tsis pub muaj kev ntsub ntxaug vim yog haiv neeg, xim nqaij daim tawv, yug lwm teb chaws tuaj, zeej xeeb (nrog rau kev cim thawj zeej xeeb thiab kev yeem sib deev), kev tsis taus, qib hnuv nyoog, los sis kev tsis pom zoo los sis kev tawm tsam txog tes dej num txuam pej xeeb huab hwm cov cai hauv ib txoj kev pab twg yav dhau los.

Yuav muaj cov ntaub ntawv qhia txog txoj kev pab sau ua lwm cov hom lus uas tsis yog lus Askiv. Cov tib neeg muaj cov kev tsis taus uas tsim nyog muaj lwm hom kev sib txuas lus txog qhov kev pab (xws li siv tes xuas nyeem ntawv, sau ntawv loj, tso suab lus, Neeg Asmeskas Kev Piav Tes, thiab tej yam li ntawd), yuav tau hu rau lub xeev los sis lub koom haum hauv zos uas khiav lis txoj kev pab los sis USDA lub Tsev TARGET ntawm (202) 720-2600 (siab lus thiab TTY) los sis hu rau USDA ntawm Federal Relay Service (Tsoom Fwv Teb Chaws Kev Pab Txuas Lus) ntawm (800) 877-8339.

Xav ua ntawv tsis txaus siab txog kev ntsub ntxaug, teb USDA Program Discrimination Complaint Form (USDA Kev Pab Cuam Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab Txog Kev Ntsub Ntxaug), AD-3027 uas muaj saum huab cua ntawm: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, los ntawm USDA txhua lub chaw ua hauj lwm, uas yog kev hu rau (866) 632-9992, los sis kev sau ib tsab ntawv ms rau USDA. Yuav sau tsab ntawv kom muaj tus neeg tsis txaus iab lub npe, chaw nyob, xov tooj thiab cov lus iab liam txog txoj kev ntsub ntxaug kom ntawx qhia rau tus Assistant Secretary for Civil Rights (Neeg Pab Lis Ntaub Ntawv Lub Chaw Khiav Dej Num Txog Pej Xeeb Huab Hwm Cov Cai) (ASCR) txog qhov zwj ceeb thiab hnuv muaj kev iab liam txog kev ua txhaum pej xeeb huab hwm cov cai. Ua kom tiav tsab ntawv AD-3027 los sis sau kom tiav xa tsab ntawv mus rau USDA ua ntej:

1. xa ntawv rau:

U.S. Department of Agriculture (Teb Chaws Asmeskas Tuam Tsev Tswj Xyuas Qoob Loo)
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; los sis

2. xa ntawv rau tshuab:

(833) 256-1665 los sis (202) 690-7442; los sis

3. sau ntawv email rau:

program.intake@usda.gov

Lub chaw no yog ib lub chaw muab kev muaj vaj huam sib luag.